

ВІСЛАДРУСКИ РАДНЫ

Пярыядычная часопісь па самаўрадавым справам нашага краю.

РЭДАКЦЫЯ І АДМІНІСТРАЦЫЯ:

WILNO, Zawalna 6 — 4.

Тэлеф. 14 35.

ПАДПІСНАЯ ЦАНА:

За 3 месяцы 2 зл.

1 нумар 50 гр.

АБВЕСТКІ ПА УМОВЕ.

Шляхі ў нашым Краі.

Запраўды-ж калі славіцца наш край, дык пэўне-ж страшэнна дрэннымі дарогамі. Ня кажам ужо аб асабліва слаўным сваімі грэблям! Палесьсі, дзе ня можа даць рады з справай шляхоў дзеля камунікацні ня толькі паасобная вёска ці гміна, але нават цэлы павет, дзе справа дарог — справа агульна-дзяржаўная, справа вялікай, пляновай вялізарна-каштоўнай працы, звязана наагул з грунтоўнай зьменай усяго аблічча краю... Але ж наагул вялізарная частка нашых дарог існуе нібы для таго, каб імі не карыстацца... Да нашых дарог добра тасуецца ведамы расейскі анекдот аб тым, як адзін селянін, уз'ехаўшы на мост, праваліўся ў ваду, а другі, бачучы гэта, з сэрцам кажа яму: „Дзе-ж твае вочы! Бачыш: мост, а едзеш проста на яго“...

Як гэты слаўны расейскі вясковы мост, які трэба аб'яжджаць, так і нашыя дарогі, ня бачучы, сколькі палеў — са збожам — псуецца гэтакімі „аб'ездамі нашых дарог“...

Нашыя дарогі запраўды-ж такія, як быццам нам ня толькі што няма куды сыяшыць, але быццам няма куды і ездзіць.. Есьць вёскі, дый не адзін дзесятак, якія ў пэўны час году цалкам адрэзаны ад рэшткі сьвету.

З гэтакім станам рэчаў пара ўжо і трэба распачаць рашучую барацьбу. Трэба распачаць пляновую працу над тым, каб наш край стаў нарэшце жывой, арганічнай часткай сьвету, стаў жыць поўнай свайго гаспадарчага і ўсялякага жыцця ў жывой луч-

насьці з рэштай сьвету. Першай перашкодай на шляху гэтай ўсебаковай, шмат галіннай барацьбы і працы ляжаць нашыя дарогі ў гэты сьвет, дарогі, якія трэба „аб'яжджаць“...

Чаго — якога багацьця няма ў нашым Краі! Перад усім Народ-Беларускае сялянства, якое абудзілася ад вяковага сну, пачула сабе чалавекам, як кажа наш паэта — „хоча людзмі звацца“. Дык і гэты „непраезджныя дарогі“ маглі існаваць толькі дагэтуль, пакуль сялянства наша спала... Гэтыя „бездарожныя дарогі“ можа найбольш прычыніліся да захаваньня яго беларускасьці. Дзякуй ім за гэта...

Збуджаючыся да нацыянальнага жыцця, да шырэйшай пляновай гаспадарчай працы, да вучасьця ў палітычным жыцці, да кіраваньня сваім уласным лёсам, сялянства наша павінна лучыцца, арганізавацца, абмёнівацца ўсімі сваімі вартасьцямі паміж сабой і з сьветам, вытвараючы усё глыбейшае дымацнейшае нацыянальнае адзінства. Але і тут на перашкодзе гэтай лёгкасьці лучэньня, зьбіраньня „зямлі“ ў нацыю ды ўзаемага абмену ляжаць нашыя непраезджныя шляхі, грэблі ды „жывыя масты, якія ня лучаць, але дзелюць“...

У нашым Краі ёсьць шмат багацьця рожнага роду. Ня кажам ужо аб зямлі ды лясах. Вось у Сарнах існуе Торфавая Дасьледная Станцыя, якая знайшла, што балотныя абшары Палесься багаты дарагімі

азотнакіслымі саямі, з якіх можна рабіць добрае ўдабрэнне. Ёсць на Палесі багатыя залежы фасфарыту, ёсць шмат мясцовасцяў з добрай белай глінай, вапнай і г. д. Ёсць на Палесі жалезная руда. Але усе гэтыя багацці ляжаць мёртвым капіталам у зямлі, ня служаць да гаспадарчага падняцця Краю, акуль да іх няма пад'езду, няма шляхоў, лучачых іх з рэштай сьвету, з рынкамі, дзе на іх ёсць спрос. Ведамы Карэц з дасканалай белай глінай, з якой ў Нямеччыне даюно-б зрабілі багацце для ўсёй ваколіцы, ў нас ляжыць ў адлежнасці 70 кілямэтраў ад чугункі... Дык—сьпіць сабе Карэць, сьпяць сабе ў Карцы людзі, сьпіць ды сьпіць аб лепшай долі ў прышласці і слаўная карцоўская гліна.

Прынцыповая перашкода, сьпінная разьвіццё нашага краю, гэта недахват найпрасцейшых шляхоў камунікацыі, — пісала адна з мясцовых газетаў. Існуючая чугункавая сець, надзвычай рэдкая — (няспоўна 2.7 кілям. на 100 квадратных кілям) будавана расейскай уладай была амаль ня выключна ў мэтах стратэгічных (ваенных), а не гаспадарчых. Дык цяпер уся гэтая сетка жалезных шляхоў мае вельмі малае значэнне для гаспадарчага разьвіцця краю. Новыя граніцы, перарэзаўшы старыя чугункавыя шляхі, нарабілі з іх шмат зачынёных „мёртвых тупікоў“ бяз усякага руху, безкарысных для мэтайлучэння краю з рэштай сьвету.

Адсюль паўстае першай важнасьці задача для ўсіх гаспадарчых органаў Краю — падняць голас ды прылажыць сваю руку да перабудовы гэтай сеткі жалезных магістраляў у нашым Краі ў згодзе з яго гаспадарчымі патрэбамі. Праца гэта можа быць выканана толькі ў дзяржаўным пляне, ды кошце, і нашыя самаўрады павінны прыняць у гэтай працы найбліжэйшае вучасьце, бо гэта справа ўсёй будучыні нашага Краю, яго гаспадарчага разьвіцця. Ёсць у нашым Краі ня толькі мястэчкі, але і месцы, якія ляжаць у адлежнасці да бліжэйшай станцыі да 80 кілям. Ёсць паміж вялікімі месцамі такая „камунікацыя“, што чыгункай ехаць значна даўжэй, як коньмі. Усё гэта робіць у глыбіні Краю страшэнную даражыню ўсялякага роду прывозных, нават краёвых тавараў, ды страшэнную таннасьць мясцовых прадуктаў. А гэта стварае надзвычайна некарысныя варункі гаспадарчага разьвіцця Краю. З гэтакага

паўмёртвага стану павінны самаўрады вывесці Край. — Але першым неабходным спосабам дзеля гэтага зьяўляецца — будаваньне добрых шляхоў.

У апошнія часы і ў нашым Краі пачалі зьяўляцца, прабіваючыся усе глыбей ў яго глушы ды гущы **навейшыя прылады руху ды камунікацыі—аўтамабілі.**

Цэлы сыцяг местаў і мястэчак маюць паміж сабой сталую аўтабусавую камунікацыю. Наколькі важны гэты новы прылад камунікацыі, дык відаць з таго, што сучасная тэхніка маторнай камунікацыі пераважна канкўруе з аднакалейным чугункавым рухам, бо кошты гэтага роду камунікацыі разам з будовай нашых пасажырскіх аўтабусаў і таварных грузавікоў у дзесяць разоў меншыя, як завядзеньне чугункавага руху на тым-жа адрэзку...

І вось гэтае разьвіццё аўтамабільнага руху ў краі, як найтанейшага спосабу шпаркай камунікацыі, змушае да рашучага, грунтоўнага ды пляновага разьвязаньня шляховай справы ў найшырэйшым маштабе. І тутакізноў як Дзяржава бяз самаўрадаў, так сама і самаўрады бяз дзяржаўнай дапамогі ды агульнага кіраўніцтва нічога зрабіць ня здалеюць.

„Мы бедны таму, што дурныя, а дурныя таму, што бедныя“, трафна казаў быццам аб нас ды нашым Краі адзін з расейскіх пісьменьнікаў. З гэтага зачараванага кола быццам няма выхаду... Нашыя багацці ляжаць бяз руху трупам, бо няма дарог; а дарог няма за што будаваць, бо няма руху дзеля беднасьці Краю... Выхад з гэтага „чортавага кола“, з гэтага „соннага царства“ ў тым, каб зразумець ды пусьціць у рух тое першае багацце ў кожным краі, якім зьяўляецца ў ім чалавечая энэргія і праца...

А калі разбудзіцца гэтая актыўная энэргія ў чалавеку, зразумеўшым вартасьць ды хараство жыцьця і захацеўшым будаваць ды палепшаць гэтае жыцьцё на радасьць сабе, сваім дзецям і ўсяму краю, тады працай сваіх рук ды розуму разбудзіць ён ды пусьціць у рух і сьпячых ў зямлі ды на зямлі багацці краю, зробіць дзеля гэтага руху і аднаведныя, гладкія ды трывалыя шляхі і дарогі, пашы ды чугункі...

Так рабілася жыцьцё ды багацце паўсюдых на сьвеце. Так толькі творчай, бязупыннай працай зробіцца лепшае, сьвятлейшае жыцьцё і ў нас...

І нашы сялянскія самаўрады — першы паводыр наш у гэтай працы...

Абход 10-х угодкаў Незалежнасці Беларусі у Вільні.

25 сакавіка ў Вільні абходзілася ўрачыстасць святкавання 10-х угодкаў абвяшчэння Незалежнасці Беларусі.

Па ініцыятыве Беларускага Нацыянальнага Камітэту № 2, на чале якога стаяць сенатар Багдановіч і паслы Ярэміч і Каруза, святкаванне распачалося малебнамі: а 10 гадзіне ў касцёле Сьв. Мікалая і 12 гадзіне ў царкве Сьв. Тройцы.

У касцёле, а асабліва ў царкве прыйшоўшых памаліцца і адзначыць гэты ўрачысты дзень было шмат, — амаль што не ўся нашая віленская беларуская інтэлігенцыя. Сабраліся ўсе кірункі палітычных думак і напрамкаў. Паміж іншымі былі прысутнымі сенатар Багдановіч, паслы Ярэміч, Каруза, Стэповіч, Янка Станкевіч і Валынец. З іншых беларускіх дзеячаў: п.п. Тодар Вернікоўскі, інж. Дубікоўскі, прыехаўшы з Варшавы інж. Зенкевіч, кс. Станкевіч, а так сама вучыцелі, студэнты, вучні, прадстаўнікі нашае прэсы — „Маланкі“, „Сялянскай Нівы“, „Грамадзяніна“, „Бел. Крыніцы“, „Бел. Дня“ і іншых.

Як у Касцёле, так і Царкве былі выглашаны прамовы. Але прамовы былі інакшыя, чымся ў прошлым годзе, зусім не на тэму, і мала датыкаючыя ўрачыстасці дня.

Ад 6-ай г. увечары ў памешканьні Нацыянальнага Камітэту распачалася ўрачыстая акадэмія. За прэзydыяльным сталом былі п. Багдановіч, Ярэміч і Каруза. Сярод прысутных амаль што тыя самыя, што былі і на малебнах. Ня было відаць толькі прадстаўнікоў левых кірункаў і групы Янкі Станкевіча якія былі на спектаклі ў Віленскай Беларускай Гімназіі.

Пасля ўступнай прамовы сенатара Багдановіча, віталі прысутных ад літоўцаў — прадстаўнік Літоўскага Камітэту, ад Польскага Грамадзянства п. Л. Абрамовіч — редак-

тар „Przeglądu Wileńskiego“, і ад жыдоў была прачытана тэлеграма доктара Выгодзкага.

Добрая і сільнае ўражэнне зрабіла прывітальная прамова прадстаўніка Студэнцкай моладзі п. Станкевіча, які ў шчырых словах заклікаў нашу інтэлігенцыю да аб'яднання і згоды.

Па прывітаньнях прачытаў рэфэрат новавыбраны пасол п. Каруза.

Пасля рэфэрату на сцэне была адыграная інсцэнізацыя вершаў Янкі Кумалы „На Папасе“.

Урачыстасць закончылася канцэртам з удзелам хору і балаячнага аркестру.

У гэты-ж вечар у Віленскай Беларускай Гімназіі быў наладжаны ўрачысты вечар. Ставілася п'еса Марцінкевіча „Пінеская Шляхта“. Агульнае ўражэнне вельмі добрае. Па мастацку выпаўнілі свае ролі: Крукаў станавы прыстаў — вучыцель Віл. Бел. Гімназіі гр. Міхалевіч. Ціхан Пратасавіцкі вучань VI кл. Лукашык. Марыся яго дачка вуч. VII кл. Ст. Туркевіч. Іван Ціхай Ліпскі вуч. VII А. Таранда Грышка яго сын вуч. VIII кл. Я Хвораст. Цімох Альпінскі вуч. VII кл. Вакач. Базыль Сташкевіч вуч. VI кл. Ворэпін Харытон. Куторга — артыста Л. Замецкі. Дзесяцкі — вуч. VI кл. А. Жабінскі і 10 іншых асоб, як акалічная шляхта. Заўважывалася толькі ў некаторых артыстаў неадпаведная падгатоўка роляў, што зьяўляецца мінусам агульнага ўражання. Але на найбольшую ўвагу заслугоўваюць ў гэтым вечары выступы артысткі сьпэву А. Зубовіч, Чаруючым сваім сьпевам якая выклікала вопляскі на ўсёй салі, ў канцы вечара вучнёўскі хор пад кіраўніцтвам гр. Шырмы, які выканаў наступныя песьні „Краіну Родную“ муз. Тэраўскага „Зорачкі“ „Ой ты вецер“ і „Ручаёк“.

Новы Сойм і Сэнат.

Сойм у 1928 г. і 1922 г.

	1928 г. — 1922 г.	
Блэк Супрац. з Урадам . . .	137 манд. —	
Эндэкі — (Z. L. N.)	37 — 119	
Хадэкі і Пяст	33 — 114	
Вызваленне	37 — 49	
Stronnictwo Chłopskie	21 — —	
Стапіньскі	3 — 2	
Оконь	1 — 4	
N. P. R.	8 — 18	
Блэк Меншасцяў	57 — 89	
P. P. S.	63 — 42	
Расейцы	1 — 1	
Бел. Сял. і Раб. (Янкі Ст.) . . .	2 — —	
Укр. Сац.	9 — —	
Укр. Парт. Прац.	1 — —	
Сельроб	5 — —	
Грамада	4 — —	
Камуністы	5 — 5	
Р а з а м .	444 — 444	

Сэнат у 1928 г. і 1922 г.

	1928 г. — 1922 г.	
Блэк Супрац. з Урадам . . .	49 — —	
Эндэцыя	9 — 41	
P. P. S.	10 — 7	
Пяст і X. D.	7 — 22	
N. P. R.	2 — 3	
Вызваленне і Str. Chł.	10 — 11	
Блэк Меншасцяў	21 — 27	
Жыдоўск. Аб'ядн.	— — 1	
Сельроб Правіца	— — 1	
Укр. Сац. Сял. і Раб.	— — 1	
Р а з а м .	111 — 111	

МАРШАЛКІ СОЙМУ і СЭНАТУ.

Маршалкам Сойму выбраны І. Дашынскі (P. P. S.), віцэ-маршалкамі — пас. Возьніцкі, Марэк, Домбскі, Чэмпэртынскі і Зегайкевіч.

Маршалкам Сэнату быў выбраны праф. Віленскага Універсітэту Шыманскі, віцэ-маршалкам — Глівіць (блэк сурп. з Урадам), Поснер (Р. Р. С.) і Халушчынскі (укр.).

БЕЛАРУСЫ ў СОЙМЕ і СЭНАЦЕ.

Да Сойму прайшлі наступныя паслы: Ярэміч, Юхневіч, Каруза, Стэповіч, Станкевіч, Валынец, Стэгановіч, Савонь, Дварчанін і Макрэцкі. Да Сэнату — Багдановіч і Рагуля.

ГАСПАДАРЧЫ АДДЗЕЛ.

Жывёлагадоўля.

Польшча з гаспадарчага боку гледжаньня зьяўляецца пераважна дзяржавай сельска-гаспадарчай. Ня гледзячы на ўзгляд на высокі ровень польскае абрабляючае прамысловасьці, як тэкстыльная і горная, (жалеза-сталёвая, вугаль, нафта і г. д.), — сельская гаспадарка адыгрывае ў дзяржаве рашучую ролю. Перш-наперш польская прамысловасьць ня можа вытрымаць канкурэнцыі з заходнімі высока прамысловымі дзяржавамі, як Нямеччына, Англія, Амэрыка і інш., бо тэхніка якіх значна вышэйшая ад польскае, і дзякуючы чаму прамысловыя тавары гэтых дзяржаваў значна танейшыя, чым польскія. Яшчэ на ўнутраным рынку можна змагацца з заходняй канкурэнцыяй шляхам павялічэньня мыты на прывазімыя тавары. ці поўнай забароны прывозу некаторых тавараў. За тое на сьвятовым рынку мы зусім бязрадны. Вось дзеля чаго асабліва ўвага павінна быць зьвернута на сельскую гаспадарку, як на галоўную падставу дзяржаўнага дабрабыту.

Сельскаю гаспадаркаю займаюцца ў Польшчы 65% усяго насельніцтва, у той час як горнаю і вытворчаю прамысловасьцю толькі 15%, гандлем і камунікацыяй — 8%. Калі-ж паглядзім на усходнія ваяводзтвы, дык пачнем, што гэтыя саадносіны яшчэ значней зьмяняюцца на карысьць сельскае гаспадаркі. Тутака займаюцца сельскаю гаспадаркаю ня лічачы м-та Вільні, 83%, ўсяго насяленьня, прамысловасьцяй — 6% і камунікацыяй — 4%.

Адсюль відаць, што пераважная большасьць насельніцтва Польшчы займаецца сельскаю гаспадаркай, якая з кожным годам адыгрывае ў дзяржаўным жыцьці усё большую ролю, як гэта відаць з наступных лічбаў. З агульнай лічбы вывезаных за граніцу тавараў сельска-гаспадарчыя прадукты складалі: у 1923 г. 21%, 1924 — 42%, 1925 — 56%, 1926 г. — 53% і мінуўшым годзе — 60%.

Адначасова вываз прамысловых прадуктаў з кожным годам зьмяншаецца. Гэтак у 1923 годзе вартасьць вывезаных прамысловых прадуктаў складала 46% агульнага вывазу, ў 1924 г. — 30%, 1925 г. — 27%, 1926 г. — 13% і ў мінуўшым годзе прыблізна толькі як у 1926 г.

Удзел нашага краю ў вывазе гэтых прадуктаў яшчэ значнейшы. Адсюль вывазіцца галоўным чынам лес, лён, збожжа, бульба, яйкі, статак і іншыя прадукты.

У нашым краі саадносіны вартасьці галоўнай прадукцыі сельскага да ўсёй прадукцыі ў 1925 г. былі гэтакія: першая складала 90% і толькі 10% прыходзілася на прадукты вытворчай прамысловасьці.

Пасьля ўсяго сказанага ці трэба даводзіць аб тым, якое вялізарнае значэньне як для цэлае Дзяржавы, гэтак сама і для кожнага гаспадары паасобнае мае падняцьце і палепшэньне культуры сельскае гаспадаркі, якая пры найменшай затраце капіталу і працы давала-бы найбольшы зьрок. Тутака я хачу коратка застанавіцца толькі на адной з галінаў сельскае гаспадаркі, ласьне на жывёлагадоўлі, як найбольш карыснай, на якую асабліва ўвага зьвернута за граніцай. Чэхославакія, Нямеччына, Галандыя, Данія і іншыя, ня гледзячы на малую плошчу зямлі і спрыяючыя кліматычныя варункі для пасеву збожжа, ўважаюць за лепшае займацца жывёлагадоўляй, як найбольш карысным. Напрыклад Нямеччына, ня маючы досыць уласнага корму для жывёлы, ўважае за лепшае купляць корм для жывёлы за граніцай, як авёс, льняныя выжымкі, ватрубі і інш., чым прывозіць жывы статак ці мяса, сала, масла і сыры з заграіцы. Цытаньне аб транспарце гэтых прадуктаў да Нямеччыны зьяўляецца найбольшай перашкодай ў польскім нямецкіх гандлёвых дагаворах. Немцы ахвотна згаджаюцца купляць польскае збожжа, асабліва ў немалым стане, як найбольш таньні прадукт, каб ім карміць сваю жывёлу, прадукты ад якой пры вялізарным разьвіцьці гарадоў у Нямеччыне маюць вельмі добры збыт, толкі на жывёлу. Гэткую палітыку немцы стасавалі раней да Расеі, а цяпер да Польшчы, як да свайго бліжэйшага суседа, замяніўшага мейца Расеі, так што злажылася нават прыслоўе: „Нямецкі мужык жыве на рахунак расейскага мужыка“. І гэта зусім правільна. Расейскі ці польскі селянін падеець над сваім кавалачкам цяпчанай ці прыгважанай зямлі, каб здаць якісь пуд аўса ці жыта, якое прадае за безцэн, а нямецкі селянін трымае на маленькім кавалку зямлі 3—4 добрай пароды каровы на заграічны корм, і гэтыя 4 каровы даюць у 5—10 раз большы зьрок, чым уся гаспадарка нашага селяніна.

Гэткай сыстэмы сельскае гаспадаркі і палітыкі трымаецца Чэхославакія, Галандыя, Данія і інш. Напрыклад 4-х мільёнаў Данія дастаўляла на сьвятовы рынак значна

больш прадуктаў жывёлагадоўлі, чым 180 міл. Расея. І у той час, як з Расеі вывозілася менш мільёна пудоў мяса. З Галандыі — каля 4 міл. пуд., Даніі — 5 міл. п. Малочных прадуктаў: з Расеі — 3 міл. пуд., Галандыі — 4 міл. п., Даніі — 5 міл. п., Канады — 7 міл. п. Толькі Злучаныя Штаты вывозілі да 40 міл. пуд. мяса, а цяпер значна больш.

Якія ж пераважнасці і карысці мае жывёлагадоўля, што ў найбольш культурных заходніх дзяржавах ім займаюцца ў шырокім маштабе?

Перш-на перш яно не залежыць гэта, як збожжа, ад якасці глебы ці кліматычных варункаў. Напрыклад выпаў град, даждлівая ці сухая пагода і селянін застаўся бяз збожжа, у той час як жывёла не згіне, якая-бы пагода ня была. Праўда для гэтага трэба пашырыць тэхнічную культуру кармавых траваў і асабліва караньплодаў, як кармовыя буракі. Ёсць спецыяльныя сарты кармовых буракаў, якія добра растуць нават на пяшчаным грунце, і даюць вялізарны ўраджай. Адзін бурак важыць некалькі фунтаў. Адна дзесяціна такіх буракаў можа пракарміць адну — дзве добрыя дейныя каровы добрай расы і дасць большы прыбытак, чым дзве — тры дзесяціны аўса ці жыта, калі гэта благая зямля. Хто быў, з нашых сялянаў у нямецкай няволі на палёвай працы, той бачыў, якія абшары там адводзяцца пад караньплоды для статку. Там амаль што няма пазьбішчаў і статак прыходзіць карміць круглы год збожжам, кармавымі травамі і караньплодамі. Непараўнана лягчэй займацца жывёлагадоўляю ў нас пры больш значным абшары зямлі, пры палічцы пазьбішчаў. Праўда для больш паспешнага заняцця жывёлагадоўляю неабходна наагул падняць роўні культуры. Трэба выбраць лепшую пароду рагатага статку ці сьвіней. Трэба даглядаць яго, выкарыстаць малако і г. д. Затое жывёлагадоўля пры сумесным заняцці іншымі галінамі сельскае гаспадаркі палепшае апошняю, даючы гной.

Па-другое жывёлагадоўля дае занятак у гаспадарцы круглы год, у той час як у нас сяляне пры сельскай гаспадарцы маюць працу толькі ўвясну ды ўлетак і восень, як 3—4 месяцы зімою апрача прывозу з лесу дроў нічога ня робяць. Маючы ж жывёлу, заўсёды будзе праца па дагляду за ёю.

Ёсць яшчэ шмат дадатных бакоў заняцця жывёлагадоўляю, над якімі тутка ня буду заставацца. Даволі адцяніць той факт, што нават у Усх. Беларусі ацанілі значэнне жывёлагадоўлі і удзяляюць яму большую ўвагу. У кантрольных лічбах Сельскае Гаспадаркі Усх. Беларусі за 1927 — 28 г. „гаворыцца“ наша сялянства пераходзіць на больш інтэнсіўныя формы выкарыстання рабочае скаціны. Далей мы заўважаем узмоцнены рост кароў на 18 проц., і ў асаблівасці тых кароў, якія даюць больш малака і маюць значэнне для малочна вытворчасці. Так сама заўважаецца рост сьві-

ней, але не старае пароды, а тых сьвіней, якія павышаюць таварнасьць сялянскае гаспадаркі.

Якую частку нашае паважнай прадукцыі ў сельскай гаспадарцы займае жывёлагадоўля? У 1926 — 7 г. Яна займала 28% агульнае сельскае гаспадаркі. Разьвіццё жывёлагадоўлі адбываецца наступным чынам: 137 міл. руб. у 1925 г., 165 міл. руб. у 1926 г., 179 міл. руб. у 1927 г., і 186 міл. руб. у 1928 г.

Гэтакім чынам калі нават бальшавікі ацанілі належную вартасць жывёлагадоўлі, як найбольш рацыянальнае галіны сельскае гаспадаркі, дык тым балей мы павінны звярнуць увагу. Мы павінны перастаць працаваць на нямецкага „баўэра“ (сялянна) і прадаваць яму задарма корм для статку. Няхай корміць уласным кормам ці купляе нашу жывёлу, мяса, сала, масла і сыры. Гэта абавязак радных і самаўрадаў папулярызаваць жывёлагадоўлю, высветляючы яго карысць і значэнне і даючы магчымасць палепшаць пароду жывёлы. — а.

Ад чаго залежыць ураджайнасьць грунту?

Каб адказаць на гэта пытаньне, трэба перш-наперш пазнаёміцца, з якіх складнікаў грунт складаецца. Ёсць такія чатыры часткі, элучаньня і грунтавыя, якія ў адсутнасці адна ад другой ня могуць даць расьці належнага пажыву. Дзеля гэтага і ўраджайнасьць такога грунту ёсць слабая. Часткамі такімі ёсць: гліна, пясок, прухніца і вапна. Кожная з гэтых частак мае рожнае значэнне ў ураджайнасьці грунту. Гліна ёсць зусім дробным малам зямным, зернятка якога шчыльна прылегаюць самі да сябе, і не прапускаюць вады. Дзеля гэтага па вялікіх дажджоў груз гліны ператвараецца ў разбракшую масу. Пасля, калі высыхае, то пад уплывам праменьняў сонца яна скарубае і пачынае трэскацца. З гэтага мы бачым, што ні ў першым, ні ў другім выпадку сама гліна не адпаведная на ураджайны грунт. Грунт гліністы будзе найлепшым тады, калі будзе мець 2 часткі гліны, а па адной частцы пяску, прухніцы і вапны.

Пясок сам па сабе залічваецца да грунтаў зусім не здатных да земляробства. Але калі дзякуючы палажэнню, ён мае досць вільгаці і хаця на 10 частак пяску будзе прыпадаць адна частка гліны, такі грунт можна залічыць да ураджайнасьці сярэдняй. Грунт пяшчынсты можа быць тады найлепшым, калі мае шмат прухніцы і ляжыць на гліне пясчystай. Такі грунт трымае вільгаць, і латвы зусім да ўправы зямляробства. За выняткам пшаніцы і буракоў тут добра ўдаюцца ўсе пасевы.

Найбагацейшым і найлепшым складнікам грунту — гэта ёсць прухніца. Прухні-

ца, як вядома кожнаму гаспадару, паўстае, ці іначай творыцца з разлажыўшыхся г. е. згнілых частак розных расьліна і іншых жывучых істотаў. Прухніца ня толькі карысна дзеля таго, што мае ў сябе шмат спажывучых сокаў для расьлін, але яна, пры адпаведнай колькасьці паветра ў грунце, мае здольнасьць вытвараць вугальны газ. Газ гэты выдабываючыся з грунту, робіць яго мяккім і пуляным, а гэтым самым памагае карэнчыкам расьцін добра разрастацца і выцягаваць належныя сокі.

Застаецца нам разгледзіць толькі чацьвёрты складнік — вапну. Чыстая вапна зусім не надаецца да управы земляробства. Насеньня, кінутае на вапняную глебу (грунт), зараз-жа спаліецца. Але затое вапна вельмі памагае ў ураджаньні на грунтах цяжкіх-гліністых. Вапна робіць гэты грунт лягчэйшымі, і дае магчымасьць даступу паветра ў ральлю. Апрача таго вапна мае здольнасьць утрымоўліваць цяплоту ў грунце. Кожны бачыў, калі да пачыньня з вапнай нальём вады, вада пачынае кіпець і вытвараецца цяплыня. Гэтак сама робіцца і ў ральлі, дзе ёсьць вільгаць і вапна, там заўсёды будзе трымацца і цяплыня.

Вапняныя грунты бываюць найлепшымі тады, калі маюць досыць гліны і прухніцы. На гэтых грунтах хутка ўсё ўсходзіць і сысье. З паданых вышэй прыкладаў кожны гаспадар можа сабе разсартваць гэтыя складнікі так, каб на сваёй ніве ня мець у адным месцы іх за шмат, а ў другім ня мець зусім.

І. Б.

ПЕРАД АДКРЫЦЦЕМ СПЛАВУ ПА НЕМАНУ.

28 сакавіка ў Міністэрстве Ральніцтва адбылася канфэрэнцыя прадстаўнікоў Ураду і гаспадарчых сфэраў, пасьведчаная пытаньню аб адкрыцьці Нёмана ў зьвязку з распачынаючыміся польска-літоўскімі перагаворамі ў Кэнігсбэргу. Кіраваў канфэрэнцыяй мін. Ральніцтва п. Незабытоўскі. Прадстаўнікі лясной прамысловасьці Віленшчыны інж. Крошкін і Воевудзкі ў сваіх справаздачах падкрэсьлілі неабходнасьць адкрыцьця Нёмана з адначасовым узнаўленьнем жалезнадарожнага руху. Далей абгаварывалася пытаньне аб забясьпечэньні тартакаў сырм матар'ялам. У праціўвагу чынікаў прамысловых, рупячыхся аб разьвіцьці краёвай прамысловасьці, прадстаўнікі „Centr. Zw. Ziemian“ даводзілі неабходнасьць вольнага вывазу ўсялякага ляснога сырцу паводле засады: прадаваць усё магчымае і як найбольш. Нарэшце прадстаўнікі ўраду запэўнілі дэлегатаў гаспадарчых колаў, што пастуляты Віленшчыны будуць складаць у адчынячайся Кэнігсбэргзкай канфэрэнцыі вось перагавораў прадстаўнікоў абедзьвух дзяржаваў.

СПЛАУ ЛЕСУ ПА НЕМАНУ.

Да Коўны вярнуліся Клаўпэдзкія дэлегаты, якія вялі перагаворы аб узнаўленьні гандлёвых адносінаў з Польшчай. Літоўская прэса падае, што прадстаўнікі Клаўпэды стараліся пераканаць польскіх лясных прамыслоўцаў у тым, што ў выпадку сплаву польскага дэрава па Нёману яно ня будзе канфіскавана на Літве. Висноў распачнецца нармальнае вадаплаўства па Нёману. Прастаўнікі Клаўпэды засталіся здаволены сваёю паездкаю да Вільні.

АДБУДОВА КРАЮ.

У бягучым годзе пастаноўлена адбудаваць ў Віленскай жал.-дарожнай дырэцыі 5 новых вакзалаў і адрамантаваць шмат старых.

НОВЫЯ САМАУРАДАВЫЯ КАСЫ ПАЗЫЧКОВЫЯ.

12 сакавіка Віленскі Ваявода зацьвердзіў статут новых самаўрадавых касаў пазычковых у Ашмяне і Паставах. Ашмянскі Соймік на паседжаньні 23 аўтага вызначыў на закладавы капітал сваёй касы 20,000 зл. Пастаўскі Соймік вызначыў на гэтую мэту 10,000 зл.

Абедзьві гэтыя касы павятовыя маюць на мэце аказваньне ўрадовай запамогі дробнаму і сярэдняму ральніцтву, дробнай прамысловасьці і рамесьніцтву. Другім заданьнем гэтых касаў ёсьць зборка зьберажэньняў і стварэньне ўласных рэзерваў, бо за кожнай касай стаіць соймік з усей сваёй маемасьцю і даходамі. Дзеля гэтага кожны грамадзянін можа без страху і рызыкі ўкладаць у гэтыя касы свае зьберажэньні.

НОВЫЯ КАСЫ СТЭФЧЫКА.

У працягу мінуўшага месяца па ініцыятыве цэнтральных Spółek Rolniczych адчыняюцца касы Стэфчыка ў наступных месцах: Твэрычу, (Сьвенцянскага пав.), Грабоўцу (Лідзкі пав.), Забрэзі (Валожынскі пав.), Цырыні, Мерыні і Ожычках (Наваградзкі пав.).

УЗРОСТ ЦЭНАУ НА ХЛЕБ І ЗБОЖЖА.

На віленскіх рынках у апошні час заўважана значная тэндэнцыя к узроўню цэнаў на збожжа. За 100 кілягр. жыта плацілі 47 зл., аўса 46 — 48, ячменю — 47 — 52. Чорны хлеб — 50 гр. кіл. Крупа, фасоль, мука падаражэлі на 20 гр. за кіл.

Гаспадарчы параднік.

Што рабіць у красавіку?

ГАСПАДАРУ. Не пазьніцца з засевам гароху, вікі, бобу, яравой пшаніцы і жыта. Засеяць авёс і ячмень, к канцу месяца садзіць бульбу. Аглядзець сенажаці, раскідаўшы кротовыя кучы. З раннім ячменям пасеяць канюшыну. Пригатаваць глебу пад позьні ячмень і агароды, заараць гнаі. Даглядаць ляней валоў, праветрываць стайні і хлявы. Статак выганяць на пасьбішча а 7 г. рана і прыганяць а 6 увечары. У садзе абкапаць усе дрэвы, садзіць прысады.

ГАСПАДЫНІ. Куранят трымаць у цяпле. Выганяць у поле сьвіней. Сьвіню к парасятамі карміць дома. Раней адсадзіць парасят ад сьвіні і карміць асобна. Бяліць палотны. Пасьпяшыць з работаю ў агародзе. Сеяць на разсаду капусту і брукву. К канцу вечара разсажываць салату і раньнейшую капусту.

ПЧАЛЯРУ. Помніць аб корму галодных пчола. Калі ў вульлех застаецца сьмяцьцё ад сухіх ападкаў, дык іх можна выбіраць у цяплейшыя дні, пакінуўшы пчола ў спакоі. Пчола, якія пасья перазімку зрабіліся слабымі, трэба даглядаць і спраўдзіць, ці ёсьць у іх матка. Пчалінае гняздо як найменш халадзіць. Матачнік трэба ізноў назад заклаць. У адпаведную пагоду праветрываць вулей заклаўшы матачнік, каб пчола заставаўся ў вульлі, ня вылеталі без патрэбы і ня гнілі. Пустыя вульлі выкінуць з пасекі. Для выхаду пчола за здабыткам добрая пара гэта ў палове красавіка, калі ўстаноўцца пагода. Гэта найлепшы час для перагону пчола з каладаў у рамачныя вульлі.

КАРЭСПАНДЭНЦЫ.

Ня маруйце сваёй працы.

(в. Слабада — Пастайскага пав.)

Жаль мімавольна агартвае душу, калі зыркнім вокам абяжыш прастор хаця не вялікае аднае часткі нашай Бацькаўшчыны і падумаеш: які страшэнны і цяжкі крыж нёс наш бедны сямяжнік-сялянін! Ніколі ня ведаў ён адпачынку, ніколі ня меў вольнай хвіліны ад працы. У легку пад вогністымі праменьнямі сонца праліваў ён рэкі поту пад родным загонам. У зімку ізноў у парванай сямязе і лазовых лапцёх качаўся на траскучым марозе. А вертаючыся да хаты, ён халодны і галодны лажыўся на голай саломе, каб адпачыць некалькі хвілін ад цяжкай працы.

Чаму гэта так? Хто вінават гэтаму? Адказ ясны. Вінавата ў гэтым найбольш тая цёмная ночка, якая панавала і пануецца яшчэ на нашых вёсках. Гэтая цёмная вытварыла з гэтай масы народу сьляпое аружжа ў руках іншых. Дык і ня дзіва, што сьляды такой мінуўшчыныносяць выразны адбітак і цяпер. Хаця сьведомасьць народнай гушчы шмат пашырэла, але дзяржыць яшчэ панаваньне над імі цёмная ночка. Яшчэ мала ў нас салідарнасьці і зразумеласьці грамадзкай патрэбы, каб пазбавіцца еусьветнае эксплёатацыі над намі. Гэтай нашай цёмнай і незгодай ўзбагачаюцца найчасцей нашыя вораті. Напрыклад можна яскрава сказаць, што гэтакі факт хаця-б ў вёсцы Слабадзе.

У 1926 годзе сюды прыехаў з мястэчка Ваўкалата зусім бедны жндок і адчыніў з пачатку невялічкую крамку. Тут трэба сказаць, што да гэтага часу ў Слабадзе істнавалі дзьве крамкі мясцовых жыхараў. Ну

і што-ж стала? Кожны можа дагадацца, што канкурэнцыя селяніна з жыдам выйдзе заўсёды на карысьць апошняга. Гэта самае зрабілася і ў вёсцы Слабадзе. Суполка жыдоўская ў кароткім часе выціснула, прот, сялянскі гандаль з цэлага вокругу, так што гэтыя сяляне мусілі пазачыняць свае крамкі. З гэтага часу шпаркім крокам стаў разьвівацца гандаль жыдоўскі. З нікчэмнага тавару і то купленага на пазычаныя грошы, жнд гэты праз 2 гады тад разбагацеў, што ў гэтым годзе—1928 дастаў патэнт на прадажу табакі, залажыў „Restauracju“ і адлаў усе свае даўгі. Трудна проста выабразіць, якія грамадныя зыскі будзе мець ён ад табакі і гарэлкі, калі за 2 гады, тэргуючы гузікамі ды ніткамі, ён дайшоў да таго багацьця.

Вось цяпер ніхай у кожнага паўстане пытаньне: За чью працу так нажываюцца такія паразіты? Кожны скажа, што за сялянскі пот і сьлёзы яны набіваюць сабе кішані. А ўсё дзеля таго, што паміж намі няма салідарнасьці, што мы ня ўмеем цаніць і зжыткаваць сваёй працы. Каб у нас была згода, мы-б самі маглі залажыць свой коаператыв, і ўсе зыскі з нашай працы пайшлі-б на нашу карысьць. Мы павінны гнаць вон такіх паразітаў жыдоў, якія ўмеюць з жывога чалавека высмоктаваць крываваю працу. Мы павінны нарэшце зразумець, што ў коаперацыі толькі ляжыць залог нашай сьветлай будучыні і эканамічнай наравы нашага дабрабыту.

Дык як адзіна мусім згуртавацца і арганізаваць коаператыву, каб наша праца ня гінула марна!

Гаротны.

Самаўрадавая Хроніка.

— **ІНСПЭКЦЫЯ ПАСТАЎСКАГА СТАРОСТВА.** Віленскі Ваявода п. Рачкевіч ў таварыстве з дыр. Работ Публічных і Камандантам Ваяводзкай Паліцыі выканаў 7. III. інспекцыю Пастаўскага Староства. Пан Ваявода выбраў месца на будову новага гмаху пад Староства ў Паставах, а з тым зацьвердзіў праект размяшчэння ў ім ўрадаў, далей разглядае справы разбудовы школаў і дарогаў Староствам, а так сама ўрэгуляваў выплаты розных залегласцяў па будове паказных глінабітных дамоў.

— **РЭГІСТРАЦЫЯ ЗАСТАЎНЫХ ЛІСТОЎ Б. РАСЕЙСКИХ ДВАРАНСКИХ І КРЭСЬЦЯНСКИХ БАНКАЎ.** Распараджэннем Міністра Фінансаў ад 14 лютага 1928 г (Dziennik Ustaw Nr. 29) вызначана рэгістрацыя застаўных лістоў б. Дваранскага і Крэсьцянскага. Зямельных Банкаў, знаходзячых ў пасяданні асобаў пражываючых на тэрыторыі Польшчы, а гэтак сама належных польскім грамадзянам квіткоў на гэтыя паперы ўнесаных на ахову на тэрыторыі належнай ў сучасны час Польшчы і вывезаных з гэтае тэрыторыі ў С. С. Р. Рэгістрацыя будзе чыніцца Краёвым Гаспадарчым Банкам і ягонымі аддзелаў. Для гэтае рэгістрацыі павінны быць прадстаўлены гэтыя каштоўныя паперы, пі квіткі, пры дэкларацыі“ (у 2 экзэмплярах) у якой павінны быць указаны: 1) імя, прозьвішча і месца жыхарства асобы, якая хоча зарэгістраваць паперы. 2) імя, прозьвішча і месца жыхарства асобы — ўласніка гэтых каштоўных папераў, сэрэй і намінальная каштоўнасьць кожнай паперы аддзельна.

Апошні тэрмін да рэгістрацыі вызначаны на 15 красавіка 1928 году. Пасьля гэтага тэрміну, хто не зарэгістраваў, той траціць правы на рэгістрацыю.

— **ЗЬЕЗД СТАРАСТАЎ.** У працягу гэтага тыдня адбываўся ў Варшаве зьезд каля 30 старастаў і пераважна з ўсходніх ваяводзтваў.

Галоўным чынам разглядалася справа пажычак на будоўлю Краёвага Гаспадарчага Банку.

— **НОВЫ ПАВЕТ У НАВАГРАДЗКІМ ВАЯВОДСТВЕ.** Наваградекае Ваяводзтва апрацавала праект падзелу Лідзкага павету на

2 аддзельныя адміністрацыйныя адзінкі. І такім чынам будзе 2 староствы — адзін з сядзібай ў Лідзе, другі — Шчучыне.

Праект гэты мае ўвайсьці ў жыццё па зацьверджанні ягонага у Міністэрстве.

— **З ВІЛЕНСКА-ТРОКСКАГА СОЙМІКУ.** На днях адбылося чарговае паседжаньне Віл.-Трокскага Сойміку. Паміж іншымі ўхвалямі ў гаспадарчых справах пастаноўлена зьвярнуцца да Міністэрства Ральніцтва з просьбай аб зарганізаванні ў Букішках курсаў для бітонных работнікаў.

Гэтыя курсы трэба лічыць, што падымуць вагу будаўлянага промыслу і бязумоўна ўплынуць на хутчэйшую адбудову Віленшчыны.

— **З ДЗІСЬНЕНСКАГА ПАВЕТУ.** У Параф'янаўскай гміне нядаўна адбыліся выбары войта.

Стары войт п. А. Буш з новаду зьмёны павятовай адміністрацыі лічыў патрэбным правярць настрой адносна да сябе і падаўся у адстаўку.

На новых выбарах аднак-жа застаўся ізноў выбраным.

— **ЛЁС ФАЛЬВАРАЧНАЙ СЛУЖБЫ ПРЫ ВЫКАНАННІ УСТАВЫ АБ РОЛЬНАЙ РЭФОРМЫ.** Міністэрства Рольных Рэформаў апрацавала праект распараджэння Прэзыдэнта Рэспублікі, высветляючы правы фальварачнай службы, трацячай працу пры прыстасаванні пэўных пунктаў закону пры прымусовай хутарскай парцэляцыі.

Сталай фальварачнай службе тады належацца тыя самыя правы, як і пры іншай парцэляцыі, калі яна праводзіцца на іншай зямлі таго самага ўласніка, альбо так сама атрымліваець адшкадаваньне ад Скарбу.

— **ПЧАЛЬНІЧА ГАРОДНІЧЫЯ КУРСЫ ў ЗАСТРАВЕЧУ І НАВАГРАДЧЫНЕ.** Стараньнем Саюзу Ральнічых Колаў у Наваградчыне і Застравечу ў канцы лютага адбыліся курсы пчаліна гараднічых пад кіраўніцтвам інструктара з Наваградку і Нясвіжа.

На першы дзень на выклады прыбыла 40 рольнікаў, а на другі — каля 80 асобаў, што ёсьць даказам цікавасьці і папулярнасьці гэтых курсаў.

Юрыдычныя парады.

Запытаньне: Ці Ваявода можа загадаць павятоваму аддзелу звальненьне працаўнікоў Аддзелу з прычыны IX „моладасьці і жыццёвай непрактычнасьці“?.

Адказ: Правы Ваяводы нідзе сыцісла не абмяжованы. У кожным выпадку, нат' калі-б павятовым Соймік ня выпрацаваў і ня прыняў сваіх правілаў аб

прыёмцы сваіх служачых і не акрэсьліў повадаў іх звальненьня — звальненьне ўрадоўца Аддзелу залежыць толькі ад самога Аддзелу. У даным выпадку, ў раве звальненьня па загаду Ваяводы, звольненым прылугоўвае права абжалаваньня ў Міністэрства Ўнутраных Справаў, а цалей у Найвышэйшым Адміністрацыйным Трыбунал.

Запытаньне: Ці павятовая Каса Хворых мае права трэбаваць ад Сойміку зварот палову коштаў лячэньня за хворых, упісаных у касу, якія лячыліся ў бальніцы Акружнага Хаўрусу Кас Хворых?

Адказ: Згодна п. III арт. 43 уставу з дн. 19 траўня 1920 г. (Dz. Uzg. № 44 poz. 272) павятовы камунальны хаўрус мусіць аплачваць кошты лячэньня толькі ў „szpitalach publicznych“. Бальніца хаўрусу Кас Хворых, як прызначаная выключна для лячэньня упісаных у Касе, не зьяўляецца публічнай; і дзеля гэтага трэбаваньне Касы ў даным выпадку ня мае праўных падставаў.

Запытаньне: На якой падставе Соймік можа трэбаваць зварот паловы коштаў лячэньня ад крэўных, альбо ад самых заінтэрасаваных, калі яны самастойна працуюць?

Адказ: Соймік мае права жадаць зварот паловы коштаў лячэньня але не ад самога хворага альбо яго крэўных бліжэйшых, а ад гміны дзе хворы жыве заўсёды. (Выясьненьне Найвышэйшага Адмін. Трыбуналу з дн. 28 III 1927 г. L. rej. 1314/25). Канешня ў свой чарод мае права сыцягваць гэтыя кошты з грамады альбо і з самога заінтэрасаванага, тасуючы дзеля правільнага звароту лячэньня бедных (Устаў з дн. 29. III. 1926 г. (Dz. Uzg. № 36) poz. 214) і выканаўчае распараджэньне з дн. 9/IX-27 г. (Dz. Uzg. № 99 poz. 861).

Запытаньне: Ці наўнік можа выпаднаць абавязкі ўрадоўца Магістрату з аплатай, устаноўленай зацьверджаным штатам?

Адказ: Па закону (арт. 19 Уставу аб павятовым самаўрадзе) наўнік, як Радны ня мае права займаць платных пасадаў. Аднак, калі ідзе толькі аб часовым выкананьні функцыяў урадоўца як у даным выпадку нап. бугальтэра — наўнік можа быць вызначаны але з аплатай адшкадаваньня, прадбачанага ў § 6 распа-

раджэньня Прэзыдэнта з дн. 30. III-24 г. (Dz. Uzg. № 118 poz. 1070).

Запытаньне: Ці сход гміннай Рады, скліканы 2-гі раз, ёсьць правамоцны бяз увагі на лік прысутных радных?

Адказ: Хоць у абавязуючых уставах і не ўстаноўлена як прынецп, што сходы, скліканыя другі раз зьяўляюцца правамоцнымі пры кожным ліку прысутных радных; але на практыцы, каб выйсьці з цяжкай сытуацыі вызванай немагчымасьцяй сабраць сход з патрэбным кворумам — прынецп гэты тасуецца, і сходы радных паўторныя прызнаюцца правамоцнымі пры кожным ліку радных.

Запытаньне: Ці можа быць пасаджаны ў арышт асоба маючая 75 гадоў, і прыгавораная да штрафу з заменай арышта, пры чым штраф ня можа, быць сплачаны?

Адказ: Закон не прэдугледжвае магчымасьці звальненьня ад арышту па старасьці гадоў. Толькі ў выпадку хваробы, або вялікай драхласьці старца, якая не пазваляе на арышт, бо пагражае яму сьмерццй, або пагоршаньнем яго здароўя. І ў тым і ў іншым выпадку стан здароўя старца павінен быць устаноўлены афіц'яльна дэктарам.

Запытаньне: Ці і як гміна можа спаданаць дадатковым падатак прамысловасьці і гандлю ад асобы, упісанай у кнізе сталай люднасьці гэтай гміны але якая жыве ў другой гміне і там мае гандаль і плаціць падаткі, а ў сваёй гміне мае куплены на выруб лес і вывозіць дзевяны?

Адказ: Рапашчымі ў гэтым выпадку зьяўляюцца правілы п. в. ч 3 арт. 8 уставу з дн. 2 VIII 23 г. падзел між валасьцямі выконвае Павятовы Аддзел. Дзеля гэтага з гэтым пытаньнем трэ' звярнуцца да Аддзелу Павятовага, і ён гэтую справу вырашыць.

Тутэйшая хроніка.

— „ГРАМАДЗЯНІН“. Замест “Беларускага Слова” пачала выходзіць новая тыднёвая беларуская часопісь “Грамадзянін” пад рэдакцыяй і выдавецтвам Тодара Вернікоўскага. Новая часопісь зьвяртае больш увагі культурна-асьвятовым і гаспадарчым справам. Адміністрацыя “Грамадзяніна” паведамляе, што газэта безплатна нікому высылацца ня будзе апрача пробных нумароў, бібліятэк культурна-асьвятовых арганізацыяў і сябраў камітэту па справам самаўрадаў.

— ЗАЯВЫ АБ АДСРОЧЦЫ ВАЕННАЙ СЛҖЖБЫ. Усе навабранцы з 1907 г., якія будуць узяты на ваенную службу ў маі месяцы або ў чэрвені, і якія будуць старацца адсрочкі, маюць падаваць заявы аб адсрочцы такім чынам: тыя, што зьяўляюцца адзінай апорай сямі, маюць падаць заяву ў Староства ад 15 сакавіка да ўступу ў войска. Студэнты і вучні маюць падаць заявы, пачынаючы ад 1 красавіка аж да дня ўступу ў войска.

— ЭМІГРАЦЫЯ ў АРГЭНТЫНУ ЧАСОВА СПЫНЕНА. У зьвязку з сільным наплывам у Аргэнтynu эмігрантаў з Польшчы урад Аргэнтныны зьвярнуўся да свайго прэдстаўніка ў Польшчы з загадам спыніць выдачу візаў у Аргэнтynu на неазначаны час.

Закон

аб павятовым самаўрадзе.

Распараджэньне Гэнэральнага Камісара Усходніх зямель, як устаў аб павятовым Самаўрадзе.

(Dz. U. Z. W. № 90 poz. 1284)

(Працяг, гл. № 1 і 2 “Бел. Радны”)

IV Органы павятовага Самаўрадавага хаўрусу.

Арт. 12. Органамі павятовага Самаўрадавага хаўрусу зьяўляюцца:

- 1) Павятовы Соймік
- 2) Павятовы Аддзел (Wydział Powiatowy)

Раздел А. Аб павятовым Сойміку.

І. Аб складзе павятовага Сойміку і яго сябрах.

Арт. 13. Сябрамі павятовага Сойміку ёсць радныя і сябры Павятовага Аддзелу.

Склад павятовых Соймікаў акрэсліваюць выбарныя ардынацыі: распараджэнне Генэральнага Камісара Ўсходніх Зямель з дня 15 сакавіка 1919 г. (Dz. Urz. Zarz. Cyw. Z. W. № 26 z dn. 6 listopada 1919 г. і z dn. 30 maja г. 1920 Dz. Urz. Z. C. Z. W. № 50).

Арт. 14. Радныя Павятовага Сойміку выбіраюцца на тры гады.

Арт. 15. Сябра Павятовага Сойміку траціць мандат з прычын:

а) утраты права быць выбраным да Павятовых Соймікаў;

б) дабравольнага выхаду;

с) ў выпадках, прадбачаных у арт. 18 і 34 гэтага ўставу.

Арт. 16. У выпадку ўтраты радным мандату, атрыманага з прапарцыянальных выбараў: пасрэдніх або безпасрэдніх, на яго месца ўступае заступнік з гэтага самага спіску кандыдатаў; калі ў працягу выбарнага тэрміну (з гады на даным спіску не застанеца заступнікаў), з бракуе больш чым 50%, агульнага ліку радных, — Начальнік Акругі (Ваявода) выдае загад на падставе апошняга выбарнага спіску аб дадатковых выбарах; выбары гэтыя праводзяцца паводле тых самых правілаў, паводле якіх былі праведзены і галоўныя выбары. Калі радны, які ўтраціў мандат уваходзіў у склад Сойміку з выбараў пасрэдніх, праведзеных абсалютнай большасцю галасоў, тады Начальнік Акругі (ваявода) выдае загад аб дадатковых выбарах, якія праводзяцца праз падлежачую выбарную камісію. Радны, атрымоўваючы мандаг у вышэй паказаных выпадках, урадуець толькі да канца тэрміну ўрадавання свайго папярэдніка.

Арт. 17. Радныя і Старшыня выпаўняюць свае абавязкі ганарова, аднак жа яны атрымліваюць дыеты і зварот коштаў падарожжы на моцы спецыяльнай пастановы Сойміку. Дыеты Старшыні за паседжаньні не належачца.

Арт. 18. Калі сябра Павятовага Сойміку ўваходзіць у праўныя стасункі з павятовым Самаўрадавым Хаўрусам як прадпрыемца альбо настаўшчык—ён траціць свой мандат.

Арт. 19. Радныя і сябры Павятовага Аддзелу ня могуць займаць становішчаў, аплачываемых праз павятовы Самаўрадавы Хаўрус, апроча становішчаў, на якія вызначае Соймік шляхам выбараў. Працаўнік Павятовага Самаўраду выбраны да Сойміку ці Аддзелу свайго павету, павінен адмовіцца ад свайей пасады на час трвання мандату.

Раздел В. Аб межах дзейнасці Павятовага Сойміку.

Арт. 20. Павятовы Соймік ёсць прадстаўнік павятовага Самаўрадавага Хаўруса.

У справах уваходзячых у межы дзейнасці Павятовых Самаўрадавых Хаўрусаў Соймік ёсць органам пастанаўляючым і кантралюючым.

Асабліва да кампетэнцыі Павятовага Сойміку належаць і пастаноўаў яго вымагаюць наступныя справы:

1) Устанаўленне прынцыпаў, кіраваньні маемасцяй Павятовага Самаўрадавага хаўруса, яго даходамі, а такжа ўсялякімі ўстановамі і інстытуцыямі, якія да яго належачь, або знаходзяцца ў яго кіраваньні і лёката (памешчаньне капіталаў).

2) Прыняцце на карысць Павятовага Самаўрадавага Хаўруса запісаў і даравізнай.

3) Набыцце, прадажа і абцяжэньне даўгамі нерухомасці Павятовага Самаўрадавага Хаўруса, правядзеньне пазычак.

4) Разгляд і зацьверджаньне павятовага бюджэту і выдаткаў непрадбачаных у бюджэце, ўвядзеньне ўсялякіх зьменаў у бюджэце.

5) Зацьверджаньне гадовага абрахунку, а такжа і гадавых адчотаў.

6) Устанаўленне натуральных і грашавых павіннасьцяў, а такжа зьмена адных другімі.

7) Устанаўленне на карысць Павятовага Самаўрадавага Хаўруса крыніцаў, даходаў, прадбачаных у гэтым уставе.

8) Касаваньне павятовых належнасьцяў, якія спagnaць стала немагчымым.

9) Устанаўленне павятовых самаўрадавых пасадаў, касаваньне іх, а такжа ўстанаўленне адпаведных штатаў.

10) Выбары сябраў павятовага Аддзелу, кантроль іх дзейнасці, а такжа разгляд жалаб на сябраў аддзелу.

11) Устанаўленне тарыфаў для камунікацыйных сьродкаў, якія ўтрымліваюцца павятовым Самаўрадам.

12) Дазвол на спыненне працэсаў, якія вядуцца ад імя павятовага Самаўрадавага Хаўруса, зацьверджаньне Міравых якія спыняюць спрэчкі адносна нерухомасці, альбо сумаў, якія перавышаюць нормы, ўстаноўленыя праз Павятовы Соймік.

13) Устанаўленне і ўтварэньне спецыяльных сьродкаў на забеспячэньне насельніцтву павету артыкулаў першай неабходнасьці, альбо на іншыя мэты.

14) Выдача канцэсіяў на закладаньне і вядзеньне прадпрыемстваў публічнага ўжытку ў выпадках, калі выдача гэтых канцэсіяў не адносіцца да органаў дзяржаўных.

15) Выдача аніміі ў справе зьмены граніцаў павету, альбо валасьцёў, уваходзячых у склад данага павету.

16) Апрацаваньне і прыняцце рэгуляміну (правілаў) для ўласнай дзейнасьці аддзелу і камісіяў.

17) Прадстаўленне прапазыц Цывільнаму Ураду Ўсходніх Зямляў (Міністэрству Ўнутраных Справаў) у справах загаду, уваходзячых у межы дзейнасці павятовых Самаўрадавых Хаўрусаў.

18 Разгляд справаў, перададзеных Сойміку Уставамі і Урадовымі загадамі.

Арт. 21. Павятовы Соймік можа выдаваць мейсцовыя статуты (абавязуючыя правілы) ў справах уваходзячых у межы дзейнасці Сойміку. Мейсцовыя статуты, маючы моц закону ў межах павяту, могуць устанаўляць кары за іх парушэнні, і ні ў чым ня могуць пераходзіць гэтаму ўставу і іншым абавязуючым уставам і правілам. Мейсцовыя Статуты павінны быць зацверджаны прыз Надзорчую ўладу II інстанцыі (арт. 86), а для іх адмены даволі пастанова павятовага Сойміку.

Арт. 22. Павятовы Соймікі маюць права вызначаць камісіі, якія выбіраюцца паміж сябраў самага Сойміку, а бо паміж сябраў павятовага Самаўрадавага Хаўрусу, і перадачы гэтым камісіям на разгляд справаў падлегаючых кампетэнцыі Соймікаў. Для разгляду дзейнасці і адчотаў Аддзелу, асабліва справаў грамадзянскіх і рахункавых, абавязкова павінна быць выбрана пасярод радных Камісія Рэвізійная.

(Працяг будзе).

Навука і тэхніка.

ЦУДОУНЫЯ ПРАМЕНЬНІ.

Амерыканскі прафэсар скромны інжынер Вільгельм Кулідж сканструктаваў нядаўна трубку, якая можа вытрымаць калі мільёна вольтыў напругі электрычнага току. Трубка гэта мае быць складніцай гэтых электрычных праменьняў, і для будучыні адчыняе надта вялікія перспектывы як для тэхнікі, гэтак і для медыцыны. У ягонай лябараторыі цяпер працуе цэлая армія фахоўцаў, і пад ягоным кіраўніцтвам праводзяць розныя досьляды гэтага адкрыцця.

У галіне дзейнасці гэтае электрычнае трубка робяцца цяпер рэчы, якія выдаюцца на'т для вучоных проста загадкавымі.

Перад усім цэлы рад газаў, якія да гэтага часу можна было ператварыць у цвёрдасці заўсёды толькі пры помачы працэсу хімічных злучэнняў, цяпер праца пад уплывам праменьняў з гэтае трубки лані ператвараюцца ў цвёрдасці ў працягу некалькіх мінутаў.

Металы, дык тыя папросту мяняюцца раптам, і выказваюць свае асабістасці, якіх дагэтуль ніхто і не падарэваў. Напрыклад кавалак медзі, калі яго трымалі ў блізкасці гэтае трубки, дык апарываў рукі, а калі зьмерылі тэмпературу, да якой нагрэлася медзь, дык сьцьвердзілі, што медзь была зусім халодная, і аднак апарывала маёматальна кожнаю арганічнаю матэрыяю.

Брыльянты, сафіры і іншыя каштоўныя каменны пад уплывам праменьняў з гэтае трубки пачынаюць ясьнець нязвычайным блёскам, і захоўваюць гэты блёск на некаль-

кі гадзін калі нават спыняецца дзейства гэтых праменьняў.

Бутэлька з малаком, падвешаная на дроце каля гэтае трубки, пачынае праз некатарую хвілю гатавацца. У гэтакі спосаб можна загатаваць у некалькіх секундах яйкі. Цяпер ужо ёсць тэлеграф бяз дроту, тэлефон бяз дроту, нарэшце будзе і кухня бяз дроту.

Далей кухонная соль каля трубки робіцца чорнай, а тытунь наадбарот зьмяняе свой колер на белы.

Бактэрыі і мікраскапічныя стварэнні пад уплывам гэтых сільных праменьняў гінуць.

Самае дзіўнае тое, што калі паддалі вопыту жывое вуша зайца, дык усе цёмныя валасы раптам зніклі, а праз некалькіх секунд пачалі расьці тоненькія белыя валаскі.

У якой меры і форме новае адкрыццё можа прыстасавана да медыцыны і прамысловасці трудна прадбачыць, але можа стацца, што пераверне ня толькі ўсю прамысловасць, але і ўвесь сьвет.

МЭХАНІЧНЫ ЧАЛАВЕК.

У Амерыцы ў галіне тэхнікі і навук ўсё новыя і новыя адкрыцці.

Нядаўна інжынер Вэнслей дэманстраваў перад групай інжэнэраў і прафэсараў свайго мэханічнага чалавека, і прысутныя былі страшэнна здзіўлены атрыманымі вынікамі, г. зн. розумам і спраўнасцю гэтага чалавека-машыны. Зробляных мэханічных людзей ўжо выпускаюць на працу на фабрыкі. Як напрыклад 3-х аддалі ўжо на службу на вадакачку і збірачку вады ў Вашынгтоне. Такіх станцыяў у Амерыцы шмат і часта не хапае работнікаў дзеля абслуговывання машынаў.

Чалавек аўтамат дапамог у гэтым сэнсе амерыканцам, і ўжо замяняе жывога чалавека. Называюць яго „тэлефоксам“.

Ягоная работа да практыкі прыстасована гэтак: калі зазвоніць тэлефон, дык гукі званка пры дапамозе адпаведных правадоў адгукваюцца ў аўтамаце, і ён хапаецца зараз жа за слухаўку.

Далейшая размова жывога чалавека з чалавекам-машынай ідзе па пэўнаму слоўніку. Напрыклад, калі жывы чалавек хоча даведацца ў якім стане катлы, дык ужо ведае па слоўніку колькі разоў трэба пазваніць, і гэтыя званкі пры дапамозе пэўных прыладаў выяўляюць, ці катлы ёсць нагрэтыя нармальна, ці менш — больш нармальнага і гэта перадаецца аўтамату, а той ужо дае пэўныя знакі ў тэлефон. І жывы чалавек, глядзячы па колькасці атрыманых званкоў ведае, што катлы знаходзяцца ў сучасны момант нагрэтыя да той ці іншай тэмпературы і г. д.

Гэтакім чынам пры дапамозе слоўніка і тэлефона жывы чалавек можа злучыцца і зразна даведацца ад чалавека-машыны ўсё, што дзеецца на ягонай фабрыцы.

ШТУЧНАЕ МОРА.

У адным з амэрыканткіх гарадоў збудавалі басэйн, да якога спрабавалі прыстасаваць прылады, якія падыходзілі хвалі, як у праўдзівым мору.

Гэта было зроблена ў гэтакі спосаб: тры вялікія цыліндры па форме званка ўсовываліся і высоўваліся з вады з шыбкасьцю 18 разоў у мінуту. Рух гэты рабіўся пры дапамозе паравой машыны, якая роўным чынам служыла і да нагрэваньня вады і паветра ў салі. Прылады гэтыя былі, зразумела ўкрытыя, хвалі былі вышынёй больш мэтру, і выходзілі са схіляных берагоў басэйну, а купаючыя атрымлівалі зусім гэткую прыемнасьць, як у праўдзівым мору.

ХАТНІ АРЫШТ.

„Дзённік Устаў“ з дня 10. ІІІ. г. г. агласіў распараджэньне п. Прэзыдэнта Рэспублікі аб хатнім арышце. Галоўныя пастановы гэтага распараджэньня кажуць:

Арт. 1. Да § 18 Кодэксу Карнага з 1871 г. дадаецца наступнае: Суд можа ў сваім

прыгавару, ці асобнай пастановай прысудзіць, каб прыгавораны на кару арыштам не даўжэйшым 7 дзён, адбываў гэтую кару ў сваім ўласным памешканьні.

Арт. 2. Прыдугледжаны ў § 246 Карнай Уставы з 1852 г. хатні арышт можа наладжываць толькі ў выпадку, калі вызначаная кара ня ёсць даўжэйшай ад 7 дзён.

Арт. 3. Хатні арышт можа прыстасаваць гэтак сама ў выпадку заступчага за грашавую кару.

Арт. 4. Падчас адбываньня кары хатняга арышту ўкаранаму не дазваляецца пакідаць свайго памешканьня, ня прыймаць адведзін без дазволу ўлады, якая наладжыла гэтую кару.

Арт. 4. Калі сыцьвердзіцца, што укараны над час хатняга арышту выходзіў з свайго памешканьня, тагды адбывае ўсю кару ў арэшці публічным.

Арт. 7. Хто пад час адбываньня кары хатнім арыштам самавольна пакіне памешканьне, ці прымець адведзіны без дазвалення прыдугледжанага ў арт. 4. — Падлегае кары арышту да 6 тыдняў.

Арт. 11. Распараджэньне гэтае ўваходзіць у жыццё з дня 18. ІІІ. г. года.

Пры Беларускам Камітэце па справам
Самаўрадаў арганізаваўся

ЮРЫДЫЧНЫ АДДЗЕЛ

пад кіраўніцтвам дасьведчанага юрысты, які дае сябрам камітэту бясплатныя юрыдычныя парады па ўсім справам. Безпасрэдня ці пісьменна зьвяртацца да „Беларускага Раднага“,
Wilno, ul. Zawalna, 6 — 4.

Фрукшова дрэва

і ягадныя кусты, вырашчаныя ў саадаводстве на месцы

„МАЗЭЛЭВО“

прадаюцца там ў вялікім выбары.

Замовы прыймаюцца:

Вільня, Завальная 6—2.

і на месцы ў саадаводстве.

ЦЭНЫ ДАСТУПНЫЯ.



Na zadanie wysyłam gratis i franco cennik ilustrowany i prospekt

Wszystko pod gwarancją! Zamiana dozwolona!

ANTIO a pierwowzoru jakości nabyć możesz:

BRZYTWY orig. Henkels, Erna, Hammesfahr

MASZYNKI do strzyżenia włosów orig. ang. „Jungle” i inne

APARATY do golenia orig. amer. „Gillette” i inne

Wszystkie przybory do golenia. — Noże, widelce, łyżki i inne wyroby stalowe

W FIRMIE **E. ADAMCZAK-POZNAN** WALKI KRÓLJADWIGI 11.

5 DOL. AMER. nagrody osiągnąć może każdy, kto czyni zakupy w mojej firmie. Bliższe szczegóły w prospektach.

Wszystko pod gwarancją! Zamiana dozwolona!

ANTIO a pierwowzoru jakości nabyć możesz:

BRZYTWY orig. Henkels, Erna, Hammesfahr

MASZYNKI do strzyżenia włosów orig. ang. „Jungle” i inne

APARATY do golenia orig. amer. „Gillette” i inne

Wszystkie przybory do golenia. — Noże, widelce, łyżki i inne wyroby stalowe

W FIRMIE **E. ADAMCZAK-POZNAN** WALKI KRÓLJADWIGI 11.

5 DOL. AMER. nagrody osiągnąć może każdy, kto czyni zakupy w mojej firmie. Bliższe szczegóły w prospektach.

Беларуская Кнігарня ў НАВАГРАДКУ

прадае ў сабе і высылае поштаю падручнікі для пачатковых і сярэдніх школ, кніжкі рознага зместу і пісьменныя прылады.

З замовамі звярочацца:

к. Наваградак, Замковая вул. 7.